

University of Abou Bakr Belkaid – Tlemcen –

Department of social sciences

Sociology

2° LMD

English module

Course n° 8:

**Text:**

Symbolic Interactionism stands in contrast to the strict behaviorism of psychological theories prevalent at the time, and also contrasts with structural-functionalism. According to Symbolic Interactionism, humans are distinct from infrahumans (lower animals) because infrahumans simply respond to their environment (i.e., a stimulus evokes a response or stimulus -> response) whereas humans have the ability to interrupt that process (i.e., stimulus -> cognition -> response). Additionally, infrahumans are unable to conceive of alternative responses to gestures. Humans, however, can.

According to symbolic interactionism, the objective world has no reality for humans, only subjectively-defined objects have meaning. Meanings are not entities that are bestowed on humans and learned by habituation. Instead, meanings can be altered through the creative capabilities of humans, and individuals may influence the many meanings that form their society. Human society, therefore, is a social product.

It should also be noted that symbolic interactionists advocate a particular methodology. Because they see meaning as the fundamental component of human/society interaction, studying human/society interaction requires getting at that meaning. Thus,

symbolic interactionists tend to employ more qualitative rather than quantitative methods in their research.

### Questions:

- 1) Give a title to every paragraph.
- 2) What is the main idea of every paragraph?
- 3) Look for the translation of the underlined words.

### الترجمة

تقف التفاعلية الرمزية على النقيض من السلوكية الصارمة للنظريات النفسية السائدة إلى اليوم، كما تتناقض مع الوظيفة البنيوية. وفقًا للتفاعلية الرمزية، يختلف البشر عن ما دونهم (الحيوانات) لأن الحيوانات تستجيب ببساطة لبيئتها (على سبيل المثال، يستدعي المثير استجابة أو مثير - استجابة) في حين أن البشر لديهم القدرة على اعتراض هذه العملية (أي المثير - الإدراك - استجابة). بالإضافة إلى ذلك، فإن الحيوانات غير قادرة على تصور استجابات بديلة من الإيماءات، بينما يمكن للبشر فعل ذلك.

وفقًا للتفاعلية الرمزية، فإن العالم الموضوعي ليس له حقيقة بالنسبة للبشر، فقط الأشياء المعرفة ذاتيًا لها معنى. المعاني ليست كيانات تُمنح للبشر ويتم تعلمها عن طريق التعود. فبدلاً من ذلك، يمكن تغيير المعاني من خلال القدرات الإبداعية للإنسان، وقد يؤثر الأفراد على المعاني العديدة التي تشكل مجتمعهم. وبالتالي، فإن المجتمع البشري هو منتج اجتماعي.

وتجدر الإشارة أيضًا إلى أن التفاعليين الرمزيين يدعون إلى منهجية معينة. فلأنهم يرون المعنى كمكون أساسي للتفاعل بين الإنسان والمجتمع، فإن دراسة التفاعل بين الإنسان والمجتمع تتطلب التوصل إلى هذا المعنى. وبالتالي، يميل التفاعليون الرمزيون إلى استخدام المناهج الكيفية أكثر من المناهج الكمية في بحثهم.

## ملاحظة:

اقرأ النص بالانجليزية وحاول تفكيكه كلمة بكلمة وجملة بجملة  
مستندا إلى الترجمة من أجل فهم المحتوى واستنتاج المصطلحات.